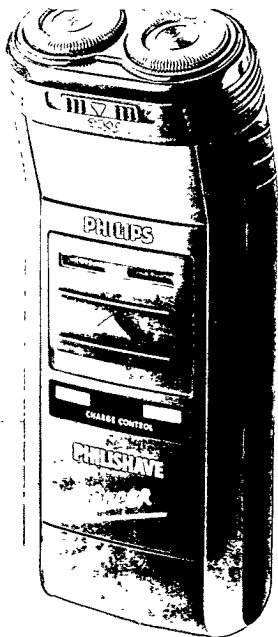


# PHILISHAVE

rechargeable  
HS 355



**PHILIPS**



**ENGLISH****Page 6**

- Keep pages 4, 5 and 74 open when reading these operating instructions.

**DEUTSCH****Seite 12**

- Schlagen Sie beim Lesen der Gebrauchsanweisung Seite 4, 5 und 74 auf.

**NEDERLANDS****Pagina 18**

- Sla bij het lezen van de gebruiksaanwijzing de pagina's 4, 5 en 74 open.

**ITALIANO****Pagina 24**

- Prima di usare il rasoio, aprite le pagine 4, 5 e 74 e leggete attentamente le istruzioni per l'uso.

**ESPAÑOL****Página 30**

- Desplegar las páginas 4, 5 y 74 al leer las instrucciones de manejo.

**PORTUGUÊS****Página 36**

- Durante a leitura do modo de emprêgo, desdobre e verifique as páginas 4, 5 e 74.

**DANSK****Side 42**

- Hold side 4, 5 og 74 opslået mens De læser brugsanvisningen.

**NORSK****Side 48**

- Slå opp på bruksanvisningen side 4, 5 og 74 før De leser videre.

**SVENSKA****Sid 54**

- Ha sidan 4, 5 och 74 utvikt när ni läser bruksanvisningen.

**SUOMI****Sivu 60**

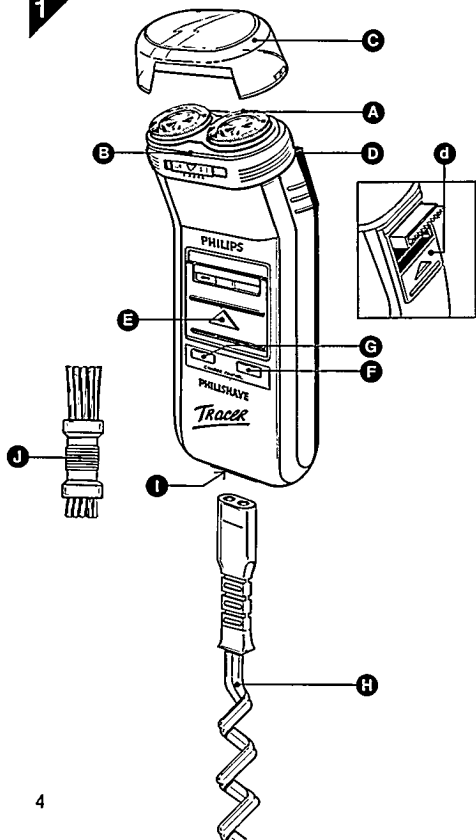
- Pidä sivut 4, 5 ja 74 auki samalla kun luet käyttöohjetta.

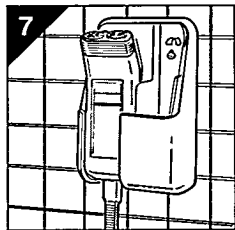
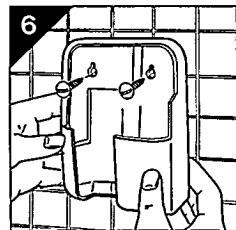
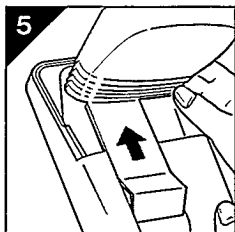
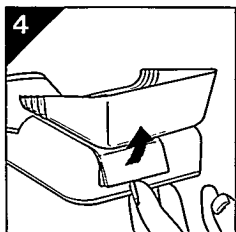
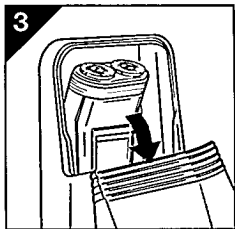
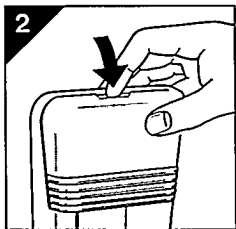
**FRANÇAIS****Page 66**

- Pour le mode d'emploi: dépliez les pages 4, 5 et 74.



1





De har nu erhvervet en fremragende Philishave<sup>®</sup>, forsynet med det enestående Philishave Rotary Action barberingsystem.

### VIGTIGT

- Studer illustrationerne grundigt, medens De læser brugsanvisningen (side 4, 5 og 74).
- Hvis det er første gang, De benytter en Philishave, kan der gå ca. 2 uger, før Deres hud har vænnet sig til den nye form for barbering.
- Regelmæssig rengøring og vedligeholdelse sikrer den bedste barbering og forlænger barbermaskinens levetid.
- Barbermaskinen må ikke komme i kontakt med vand.
- Lad ikke barbermaskinen ligge på et meget varmt sted eller i direkte sollys.

### Generel beskrivelse (fig. 1 side 4)

- A** Skærehoved med to skær. Hvert skær består af en lamelkappe og en kniv.
- B** Personlig indstilling (skyder) efter hudens følsomhed. Begynd med indstillingen for størst hudfølsomhed (pilen på det laveste tal) og prøv derefter indstillingerne i rækkefølge for at finde den, der passer bedst til Deres hud.
- C** Beskyttelseskappe. Sæt beskyttelseskappen på maskinen efter brug.
- D** Hårtrimmer. Trimmeren kan startes, medens maskinen arbejder. Den startes ved at bevæge skyderen (d) i pilens retning og afbrydes ved at bevæge skyderen i den modsatte retning. Børst trimmeren grundigt efter brug.
- E** Tænd/sluk knap. Knappen er forsynet med "lås", så man ikke utilsigtet kommer til at tænde for maskinen.

**Tænd:** Hold låsepalen på knappen trykket ind og skub knappen opad (ordet "On" kommer til syne).  
**Sluk:** Knappen skubbes nedad (ordet "Off" kommer til syne).

- F** Grøn ladelampe (se afsnittet "Opladning").
- G** Rød kontrollampe. Når de indbyggede, genopladelige batterier næsten er tomme, lyser denne lampe. Efter at man har slukket for barbermaskinen, blinker lampen i ca. 4 sekunder for at minde om, at barbermaskinen trænger til genopladning.
- H** Ledning. Med ledningen kan barbermaskinen tilsluttes alle netspændinger mellem 100 og 240 volt vekselstrøm/jævnstrøm (både til opladning og barbering).
- I** Ledningstilslutning. Når ledningen skal anvendes, presses det lille ledningsstik ind i tilslutningen helt op til markeringsstregen.
- J** Børste. Anvendelse af børsten er beskrevet i afsnittet "Vedligeholdelse og rengøring".

**Etui** (se illustrationerne side 5)

**Sådan åbnes etuiet:**

Tryk på pilen (fig. 2) og åbn låget (fig. 3).

**Sådan tages låget af:**

Tryk på pilen (fig. 2) og åbn låget (fig. 3).

Bevæg tappen på undersiden i pilens retning (fig. 4) for at løsne låget.

Skyd låget i pilens retning (fig. 5) for at tage det af.

**Vægmontering**

Når etuiet er monteret på en væg, kan det bruges som holder for maskinen (fig. 6 og 7). Det skal skrues solidt fast, så etuiet ikke er for let at skubbe opad.

Man kan foretage opladning af barbermaskinen, medens den sidder i vægholderen.

## Tips

### om tæt, hurtig og behagelig barbering

- Resultatet bliver bedst, hvis huden er tør. Derfor skal man helst barbere sig, før man vasker sig, ellers først et stykke tid efter.
- Brug eventuelt preshave barbersprit. Det kan specielt være en fordel, hvis klimaet er varmt og fugtigt.
- Philishave systemet giver en hurtig, tæt og behagelig barbering, når blot man fører skæreenheden hurtigt hen over huden.
- Resultatet bliver bedst, når man strækker huden, så skægstubbene rejser sig vinkelret på huden. Derefter føres skæreenheden mod stubbenes vækstretning.
- Skægtrimmeren bruges til pleje af bakkenbarter, overskæg og hageskæg.

### Opladning

- Hold etuiet åben, hvis barbermaskinen er anbragt i det under (gen)opladning.
  - Skub tænd/sluk knappen (E) nedad (til "Off" stilling).
  - Slut barbermaskinen til lysnettet:
- Først sættes det lille ledningsstik i maskinens tilslutning (I).
- Derefter forbindes til stikkontakten, som tændes. Den grønne lampe (F) lyser.
  - I løbet af en halv time er batterierne hurtig-opladet.
  - Herefter starter den grønne kontrollampe at blinke. Opladning i længere tid vil ikke skade batterierne.
- En fuld opladning giver mulighed for ledningsfri barbering i ca. 2 uger (ved en gennemsnitlig barberingstid på 3 minutter pr. dag). Jævnlig rengøring sikrer en optimal udnyttelse af batteriernes effekt (se afsnittet "Vedligeholdelse og rengøring").

### De indbyggede, genopladelige batterier: Levetid og egenskaber

- Opladning bør ske ved temperaturer mellem 5° C og 35° C. Opladning ved temperaturer uden for dette område forkorter batteriernes levetid.



- Genopladelige batteriers kapacitet mindskes gradvis med tiden.  
Efter ca. 5 år vil De kunne barbere Dem halvt så mange gange som oprindeligt med fuldt opladede batterier.

### **Barbering med tomme batterier**

#### **Barbering direkte via stikkontakt**

- Skub tænd/sluk knappen (E) nedad (til "Off" stilling).
- Forbind barbermaskinen til en stikkontakt ved hjælp af ledningen.
- Vent nogle sekunder og tænd så for maskinen.

#### **Hurtig opladning (til en ledningsfri barbering)**

- Når barbermaskinen oplades i 3 minutter, er der tilstrækkelig strøm til en ledningsfri barbering af ca. 3 minutters varighed (se afsnittet "Opladning").

### **Vedligeholdelse og rengøring**

(se illustrationerne side 74)

- Afbryd altid for barbermaskinen før vedligeholdelse eller rengøring.
- De roterende knive i Philishave systemet sørger for, at skægstubbene samles indvendigt i skærehovedet. Normalt er der kun brug for rengøring af skærehovedet en gang om ugen.

#### **Hver uge**

Fig. 8: Lamelkapperne gøres rene med de korte børster.

Fig. 9: Træk skærehovedet af barbermaskinen.

Fig. 10 & 11: Gør skærehovedet rent indvendigt med de lange børster.

#### **Hver 3. måned**

(Bemærk: Hvis De har fedtet hud, eller De har brugt preshave barbersprit, bør denne procedure udføres hver måned).

Fig. 12: Træk skærehovedet af barbermaskinen.

Fig. 13: Tag i den fremstående del af skærrammen.

Tryk de to sektioner sammen og løft skærrammen ud af skærehovedet.

Fig. 14: Skub det ene skær (lamelkappe og kniv) ud af rammen. Hold fingeren under skæret for at hindre, at kniven falder ud af lamelkappen.

Fig. 15: Bland ikke knive og skærekapper fra skæresættene, da de er specielt tilpasset hinanden. Hvis barberingsresultatet er blevet mærkbart dårligere efter rensning kan man prøve at bytte om på knivene en gang til.

Fig. 16: Hold kniven som vist ...

Fig. 17: ... og børst den omhyggeligt ren som vist på tegningen. Brug kun de korte børster.

Fig. 18: Lamelkappen rengøres indvendigt med de lange børster.

Fig. 19: Skæret sættes tilbage på plads. Derefter gøres det andet skær rent på samme måde.

Fig. 20: Skærrammen med skær sættes på plads igen ("klik").

Fig. 21: Der må ikke trykkes på lamelkapperne, når skærehovedet sættes på plads igen.

Fig. 22: Hvis De har brugt en affedtende væske (f.eks. sprit) til rengøring af skærene, eller hvis De har en meget tør hud, smøres lamelkapperne med en dråbe symaskineolie.

### Hver 6. måned

Fig. 23: Kom to dråber symaskineolie på trimmerens tænder.

### Udskiftning af skær

Slide eller beskadigede skær (lamelkappe og kniv) må kun udskiftes med originale Philips skær, type HP 1917.

De genopladelige batterier i maskinen indeholder stoffer, som kan forurene miljøet. Når maskinen engang skal kasseres, bør De derfor aflevere den på et sted, anvist af myndighederne.

#### **Garanti**

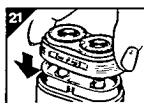
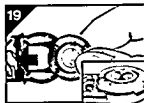
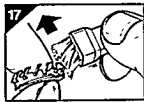
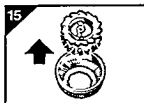
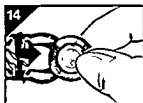
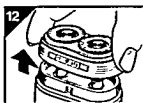
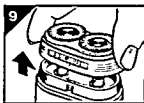
På dette produkt yder Philips Elapparat A/S 12 måneders garanti regnet fra købsdato. Garantien dækker fabrikations- og materialefejl, omfattende reservedele og arbejds løn. Opstår en fejl, bedes De indlevere apparatet til Deres forhandler eller direkte til et af Philips Service-Centre, sammen med det udfyldte garantikort. Hvis De opholder Dem i udlandet står den internationale Philips organisation til Deres rådighed. (I U.S.A.: Norelco). Garantien dækker ikke, såfremt apparatet har været misbrugt, eller reparationen har været udført af andre end de af Philips anviste Service-Centre.

Nærværende garanti indskrænker ikke på noget punkt de rettigheder, som tilkommer køber i henhold til Købelovens bestemmelser.

Dette apparat overholder det gældende EF-direktiv vedr. radiostøj.









4222 000 37543